The background is a solid blue color. It features several geometric elements: a large, light blue outline of a jagged, zig-zag shape that starts from the top left and moves towards the bottom left. Scattered across the page are various squares in different colors and sizes, including white, light blue, orange, brown, and grey. Some of these squares are rotated at 45-degree angles.

MANUAL DE CONDUCTA

TRAMONTINA

ÍNDICE

4 ESENCIA: MISIÓN, VISIÓN Y VALORES

6 ¿A QUIÉN SE APLICA EL MANUAL DE CONDUCTA?

7 AMBIENTE DE TRABAJO

- Beneficios
- Reclutamiento y selección
- Imagen de las personas
- Diversidad y discriminación
- Relaciones afectivas
- Explotación del trabajo
- Salud y seguridad en el trabajo
- Uniformización
- Violencia
- Asedio moral y sexual
- Drogas lícitas e ilícitas
- Porte de armas

11 EMPRESAS

- Acceso
- Protección del patrimonio y de los recursos físicos
- Propiedad intelectual
- Medios de comunicación e Internet

13 INFORMACIONES, COMUNICACIÓN E INTERACCIONES SOCIALES

- Ante los medios
- Locales públicos
- En las empresas Tramontina
- Plataformas electrónicas de interacción social
- Trabajos académicos y artículos de pasantías


16 RESPONSABILIDAD EN LA CONDUCCIÓN DE LOS NEGOCIOS

- Prácticas ilícitas, antisoborno y anticorrupción
- Regalos
- Con organismos gubernamentales
- Con categorías de clase
- Con consumidores
- Con proveedores de materiales y servicios
- Con competidores

20 ENVOLVIMIENTO CON LA COMUNIDAD

- Participación política en entidades
- Responsabilidad con la sociedad
- Compromiso ambiental

22 GESTIÓN DEL MANUAL DE CONDUCTA



A lo largo de su historia, Tramontina conquistó sólida reputación, inspirando confianza y convirtiéndose en una referencia en prácticas de gestión. Conducir los negocios con integridad, de acuerdo a las leyes y reglamentos que gobiernan nuestras actividades es la base de la actuación de esta empresa. El respeto por las personas es parte de los valores de Tramontina y este Manual de Conducta se creó para enfatizar los principios que conducen las relaciones de la empresa. Las orientaciones, normas y políticas de este Manual deben observarse en el ejercicio diario de las actividades de los que hacen parte de Tramontina. Cabe a todos asegurar su cumplimiento.

Esperamos que sirva para reforzar todavía más la cultura corporativa con comportamientos éticos coherentes con el ambiente empresarial y que estimule la práctica de esos mismos principios en su vida particular, colaborando así para la construcción de una sociedad más justa y responsable

**LA FILOSOFÍA DE
TRAMONTINA ESTÁ
SINTETIZADA EN LA MISIÓN,
EN LA VISIÓN Y EN LOS
VALORES CORPORATIVOS
QUE SON FUNDAMENTALES
PARA LA SUSTENTABILIDAD
DE LA EMPRESA.**

ESENCIA

MISIÓN

Hacer bien las cosas para inspirar el día a día de las personas es estimular experiencias con significado, generando valor y satisfacción para clientes, consumidores, empleados, accionistas y comunidades.

VISIÓN

Ser la industria brasileña líder en satisfacción de los consumidores por entregar las mejores soluciones para el día a día. Mantenerse como marca referencia de calidad, de innovación, de las relaciones íntegras y de valores humanos.



VALORES

SATISFACCIÓN DEL CLIENTE

Alto nivel de calidad para garantizar satisfacción de los clientes y permanencia en el mercado.

TRANSPARENCIA

Ética, propósitos claros, relaciones íntegras y diálogo con todos sus partners.



TRABAJO

Foco, disciplina y resultados.

LIDERAZGO

Profesionales calificados, alta tecnología y bajo costo para competir en los mercados en los que actúa.

VALORIZACIÓN DE LAS PERSONAS

Los empleados trabajan por Tramontina porque Tramontina trabaja por sus empleados.



DEVOCIÓN

Dedicación y pasión por todo lo que hace.

¿A QUIÉN SE APLICA EL MANUAL DE CONDUCTA?



ACCIONISTAS



DIRECTORES



EMPLEADOS



TEMPORARIOS



PASANTES



APRENDICES



PROVEEDORES*

(*) Tramontina entiende que sus proveedores y prestadores de servicios tienen autonomía para determinar sus propias reglas, siempre que sean compatibles con el Manual de Conducta Tramontina y se cumplan integralmente.

AMBIENTE DE TRABAJO

El compromiso de Tramontina es mantener un ambiente de trabajo respetuoso, justo, seguro, productivo e inclusivo para todos. Los líderes deben ser ejemplo de esas prácticas para sus equipos y promover su desarrollo. La organización valoriza la transparencia en sus acciones, comunicando a su público interno cualquier hecho relevante. Esa conducta minimiza los rumores y especulaciones, refuerza las relaciones y la confianza.

BENEFICIOS

Tramontina mantiene una preocupación constante con la calidad de vida. Por eso ofrece beneficios en las áreas de la salud, educación, cultura y entretenimiento para sus empleados.

RECLUTAMIENTO Y SELECCIÓN

La estructura de reclutamiento de candidatos, selección y promoción interna se define de acuerdo a la demanda de la empresa, observando el perfil del candidato, sus cualificaciones y las competencias para su función. Siempre serán seleccionados de acuerdo a los principios de justicia e igualdad.

IMAGEN DE LAS PERSONAS

Se debe preservar la imagen de los empleados y de terceros. Cualquier uso para fines comerciales debe ser previa y formalmente autorizado. Las imágenes autorizadas deben ser auténticas, profesionales, respetuosas y libres de prejuicios.

DIVERSIDAD Y DISCRIMINACIÓN

Tramontina respeta la diversidad. No acepta discriminación ni prejuicios de ningún tipo, tales como religiosos, culturales, de nacionalidad, raza, edad, género, orientación sexual, estado civil, partido político, condición física o intelectual.

RELACIONES AFECTIVAS

Tramontina no es contraria a las relaciones afectivas ni de parentesco entre los empleados, siempre que no se verifiquen conflictos de interés en los términos del Manual de Conducta Tramontina y de las políticas pertinentes a la empresa. Los temas particulares e íntimos no deben interferir en la rutina de trabajo, ya sean demostraciones públicas de afecto o discusiones.

EXPLOTACIÓN DEL TRABAJO

Tramontina respeta la Declaración Universal de los Derechos Humanos. No practica trabajo forzado ni infantil y no mantiene relaciones con empresas o personas que no respeten esa conducta.

SALUD Y SEGURIDAD EN EL TRABAJO

Tramontina promueve constantemente acciones para minimizar y eliminar posibles riesgos relativos a la salud y seguridad. Desarrolla capacitaciones para que todos entiendan y cumplan las políticas y procedimientos adoptados. Las situaciones de emergencia deben conducirse de manera responsable y deben relatarse inmediatamente a los gestores. No se permitirá ningún comportamiento que ponga en riesgo la salud o la seguridad de las personas. En circunstancias de riesgos graves e inminentes (próximo a ocurrir) a la vida de las personas o a la integridad física, se le asegura a todos el derecho a recusarse, suspendiendo las actividades hasta que se adopten las medidas correctivas. La adopción del comportamiento seguro y el cumplimiento de las normas y procedimientos de seguridad son un deber de todos.

UNIFORMIZACIÓN

Tramontina adopta la uniformización corporativa de acuerdo a cada función: áreas productivas, administrativas y puntos de venta, siendo responsabilidad del usuario el cuidado y mantenimiento del uniforme. Para las personas dispensadas de usar uniforme, la recomendación es usar ropas adecuadas al ambiente corporativo y evitar exageraciones que se superpongan al profesionalismo. Siempre se tiene que tener sentido común.

VIOLENCIA

Tramontina no tolera manifestaciones de violencia, ya sea física, verbal o de cualquier otra forma, tanto en los ambientes de trabajo como en los espacios de ocio.

ASEDIO MORAL Y SEXUAL

Tramontina no admite ningún tipo de asedio moral ni conductas que perjudiquen el desempeño de las personas en el ambiente de trabajo, que afecten la dignidad o generen un ambiente de trabajo intimidatorio, hostil u ofensivo. Son igualmente prohibidas y consideradas conductas inadecuadas, actitudes como propuestas o insinuaciones sexuales verbales, gestuales o físicas, bien como la práctica de asedio sexual.

DROGAS LÍCITAS E ILÍCITAS

Está prohibido permanecer en el ambiente de trabajo o en cualquier otra actividad relacionada a Tramontina en estado de embriaguez o bajo efecto de cualquier tipo de droga ilícita. El consumo de bebidas alcohólicas queda limitado a eventos sociales, siempre que sea moderado y no influya en cualquier comportamiento que pueda herir las directrices de la empresa y del Manual de Conducta. Está prohibido fumar en las instalaciones de Tramontina.

PORTE DE ARMAS

Está expresamente prohibido el porte o almacenamiento de armas en las instalaciones de Tramontina o en actividades a ella relacionadas.

EMPRESAS

ACCESO

- El acceso a las instalaciones de la empresa solamente está permitido a personas previamente autorizadas.
- La credencia de identificación es de uso personal e intransferible.



PROTECCIÓN DEL PATRIMONIO Y DE LOS RECURSOS FÍSICOS

Tramontina cuida la calidad y mantenimiento permanente de su patrimonio. Instalaciones, equipos, máquinas, muebles, vehículos, valores, entre otros bienes, se destinan exclusivamente al uso operacional de la empresa y no podrán usarse para beneficio propio o de otras personas y/u organizaciones. Es responsabilidad de todos los involucrados con la empresa cuidar el buen uso y la conservación del patrimonio, como también la eficiencia y no desperdicio de materiales.

PROPIEDAD INTELECTUAL

La propiedad intelectual incluye una variedad de bienes: marcas, dibujos industriales, nombres de dominio, derechos de autor, innovaciones, invenciones, procesos, productos, proyectos, prototipos, ideas, informaciones financieras, comerciales, de mercado o cualquier otra actividad no material desarrollada en Tramontina o contratada por ella. Todos los derechos patrimoniales relativos a los bienes de la propiedad intelectual que los empleados, temporarios, pasantes y aprendices de Tramontina puedan crear, directa o indirectamente, aunque sus funciones no tengan relación con el desarrollo de investigaciones o invenciones, son, de forma gratuita, propiedad exclusiva de Tramontina, que podrá utilizarlos en todo o en parte, con o sin modificaciones, pudiendo demandar su registro ante los organismos oficiales competentes tanto en Brasil como en el exterior.



MEDIOS DE COMUNICACIÓN E INTERNET

El acceso a los teléfonos fijos y móviles, a Internet, así como el uso de correos electrónicos, software, hardware, equipos y otros bienes de Tramontina debe limitarse a la actividad profesional, observando las orientaciones establecidas en el Reglamento de uso de Internet, Intranet y Correo electrónico. Todos los datos producidos y mantenidos en los equipos y sistemas de información son propiedad exclusiva de Tramontina. Empleados, temporarios, pasantes y aprendices deben saber que la empresa tiene acceso a los registros de internet, correo electrónico e informaciones almacenadas en las computadoras y al uso de los recursos de telefonía móvil y fija.

INFORMACIONES, COMUNICACIÓN E INTERACCIONES SOCIALES

Con el fin de garantizar la competitividad y la seguridad de las informaciones, Tramontina recomienda:

ANTE LOS MEDIOS



Las relaciones con la prensa ocurren por medio del Marketing Corporativo, que define las estrategias, acciones e iniciativas, pudiendo diseminarse por TV, diarios, revistas, sitios, blogs, radios, entre otros. Esas relaciones son francas y libres de intereses que no sean la divulgación y la atención a demandas periodísticas, institucionales, propagandas, campañas de productos e innovaciones, servicios, prácticas o procesos de la organización.

LOCALES PÚBLICOS

Al hablar de negocios, siempre se debe usar la neutralidad y la discreción. El uso de equipos electrónicos, siempre que sea necesario, se debe hacer con mucha atención para evitar hurtos y la exposición de informaciones estratégicas de la empresa.



EN LAS EMPRESAS TRAMONTINA

- Estar atento a la circulación de documentos y correos electrónicos confidenciales, sin exponerlos, cerciorándose de que lleguen al destinatario sin desvíos.
- Las contraseñas y códigos de acceso a los sistemas internos son individuales e intransferibles. Tramontina no permite que se compartan y considera su propietario integralmente responsable por su uso.
- Se deben cuidar los recursos de medios y otros dispositivos (celular, pendrive, CD, notebooks e impresora) ofrecidos para el desempeño de sus actividades.
- No se permite la instalación de recursos de medios y la utilización de dispositivos propios y/o no autorizados para el transporte o transmisión de informaciones relativas al trabajo.
- No se permite sacar fotos ni filmar las instalaciones, productos y procesos sin previa autorización



 Username

 * * * * *



PLATAFORMAS ELECTRÓNICAS DE INTERACCIÓN SOCIAL

Tramontina tiene la expectativa de que los empleados, temporarios, pasantes y aprendices tengan una postura adecuada - así como uso ético, seguro y legal - con las redes sociales, tecnologías de comunicación e interacción existentes. La publicación y divulgación de imágenes, comentarios, informaciones privilegiadas y limitadas relacionadas a Tramontina no se permiten. El empleado que utilice indebidamente esos recursos estará violando su contrato de trabajo.



TRABAJOS ACADÉMICOS Y ARTÍCULOS DE PASANTÍA

Empleados, temporarios, pasantes y aprendices deben solicitar autorización previa al sector de Recursos Humanos para que, juntos, definan lo que se puede divulgar sin contradecir los criterios de confidencialidad o causar perjuicios a la imagen de la empresa.



RESPONSABILIDAD EN LA CONDUCCIÓN DE LOS NEGOCIOS

PRÁCTICAS ILÍCITAS, ANTISOBORNO Y ANTICORRUPCIÓN

Tramontina observa y cumple rigurosamente todos los reglamentos y legislación en vigor aplicables contra prácticas ilícitas, antisoborno y anticorrupción. Directa o indirectamente, la empresa no recibe, ofrece, dona, paga, promete y tampoco autoriza el pago en dinero o cualquier otro medio financiero que constituya práctica de conflicto de intereses, conductas ilegales y de corrupción bajo las leyes brasileñas y de cualquier otro país. Igualmente, no está de acuerdo en dar o recibir beneficios de cualquier persona, entidad pública o privada y no apoya ningún tipo de ventaja ilícita de sus negocios para sí mismo o para terceros. Del mismo modo, no contrata empleados y no mantiene relaciones con profesionales, ya sean persona física o jurídica, involucrados en actividades criminales, corrupción, lavado de dinero, tráfico de drogas y/o terrorismo.



REGALOS

Se debe tener especial atención en cuanto a la recepción de regalos, porque la aceptación para beneficio personal no es ética y genera descrédito para el empleado y para Tramontina. La recepción de regalos debe denotar carácter imparcial, sin interferir en las relaciones y tomada de decisiones de la empresa con sus clientes y proveedores y, para eso es primordial el sentido común del beneficiario al recibirlos. Está prohibido recibir valores monetarios por parte de los empleados de Tramontina ofrecidos por proveedores, terceros y prestadores de servicios.



CON ORGANISMOS GUBERNAMENTALES

Tramontina cumple todas las leyes vigentes en Brasil y en los países en los que actúa, apoyando el diálogo abierto y constructivo y promoviendo mejoras en el ámbito gubernamental. En fiscalizaciones y auditorías de cualquier tipo, se orienta a los empleados responsables por atenderlas a cooperar con los agentes públicos. La atención dedicada a ese tema también se manifiesta por la firme postura ética, cohibiendo la concesión de cualquier ventaja o privilegio.

CON CATEGORÍAS DE CLASE

Tramontina respeta la libre asociación, reconoce las entidades sindicales, como representantes legales de los empleados, y busca el diálogo constante sobre los temas de naturaleza laboral o sindical.

CON CONSUMIDORES

Las inversiones de Tramontina, así como el trabajo de sus equipos, se dedican a crear y producir productos de alta calidad, generando valor y satisfacción para clientes y consumidores. Tramontina espera que con el mantenimiento de relaciones comerciales basadas en la integridad, honestidad y respeto mutuo, se preserve la calidad de las relaciones. La empresa no mide esfuerzos para cumplir todos los derechos del consumidor previstos en ley, buscando superar las expectativas de quienes entran en contacto con la marca.

CON PROVEEDORES DE MATERIALES Y SERVICIOS

La selección de proveedores debe ser criteriosa, con la mejor relación costo/beneficio y debe estar de acuerdo a las conformidades de actuación de Tramontina. Toda y cualquier negociación debe ocurrir por medio de diálogo sustentado en la confianza y transparencia.

CON COMPETIDORES

La competencia leal permite el libre desarrollo de mercados y también genera beneficios sociales. Tramontina debe tomar sus propias decisiones comerciales, basada en los principios de lealtad y en la relación justa de mercado. Es de vital importancia que las empresas y los empleados cumplan todas las reglas y actúen de acuerdo a las leyes.



ENVOLVIMIENTO CON LA COMUNIDAD

PARTICIPACIÓN POLÍTICA EN ENTIDADES

La opción partidaria es individual y Tramontina reconoce que todo ciudadano tiene el derecho a postularse a cargos políticos, desde que lo haga en el ámbito personal. La empresa tiene derecho a mantener un posicionamiento neutro y estimula la misma imparcialidad entre empleados en el ambiente de trabajo. Eso significa que las horas de trabajo, así como los recursos de la empresa, el nombre, la marca o cualquier otro bien de propiedad de Tramontina no se deben usar para esa finalidad.

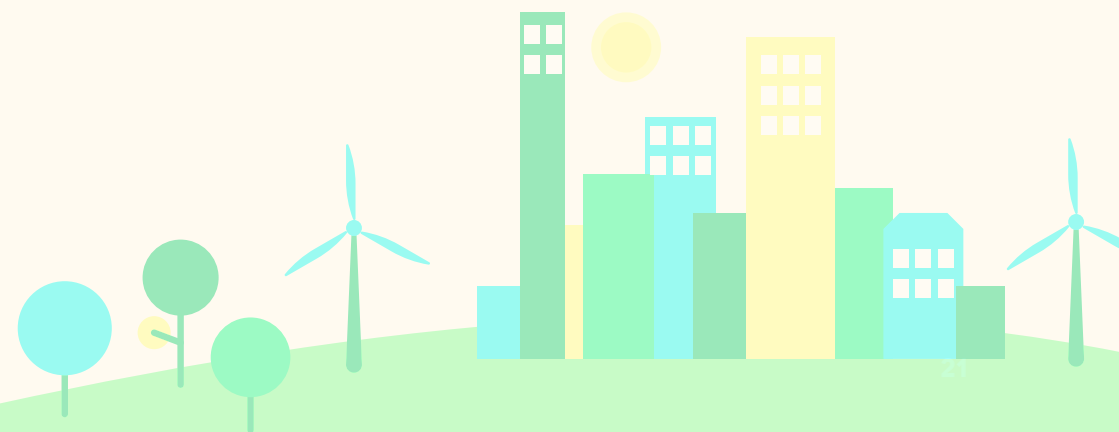


RESPONSABILIDAD CON LA SOCIEDAD

El compromiso de Tramontina con la sociedad va mucho más allá de la generación de empleo e ingresos. La empresa valoriza el desarrollo social y cultural de las comunidades en las que actúa, está siempre atenta a los impactos eventualmente producidos por sus operaciones e invierte en el desarrollo y en la mejora de la calidad de vida de los ciudadanos. De forma permanente, Tramontina promueve acciones en escuelas, guarderías, entidades de beneficencia y centros de formación profesional, además de prestar apoyo financiero a proyectos sociales. También planta árboles, realiza urbanización, mantenimiento de plazas y construcción de vías más estructuradas, expresando la preocupación con el bienestar de las personas. Por creer en el potencial transformador y multiplicador, Tramontina estimula sus empleados a involucrarse en actividades voluntarias de responsabilidad social y de ayuda al prójimo.

COMPROMISO AMBIENTAL

La responsabilidad ambiental es uno de los principios que marcan la construcción de Tramontina. Con el Programa de Gestión Ambiental, cada paso ayuda a consolidar una cultura positiva que se multiplica entre empleados y comunidades. La empresa mantiene el Comité Ambiental, formado por representantes de todas las unidades fabriles, creado con el propósito de alinear posturas, considerando las experiencias de todas las unidades.



GESTIÓN DEL MANUAL DE CONDUCTA



Los líderes tienen la responsabilidad de asegurar la comprensión de las informaciones de este Manual de Conducta y administrar manifestaciones de no conformidad con los principios y valores de esta organización.

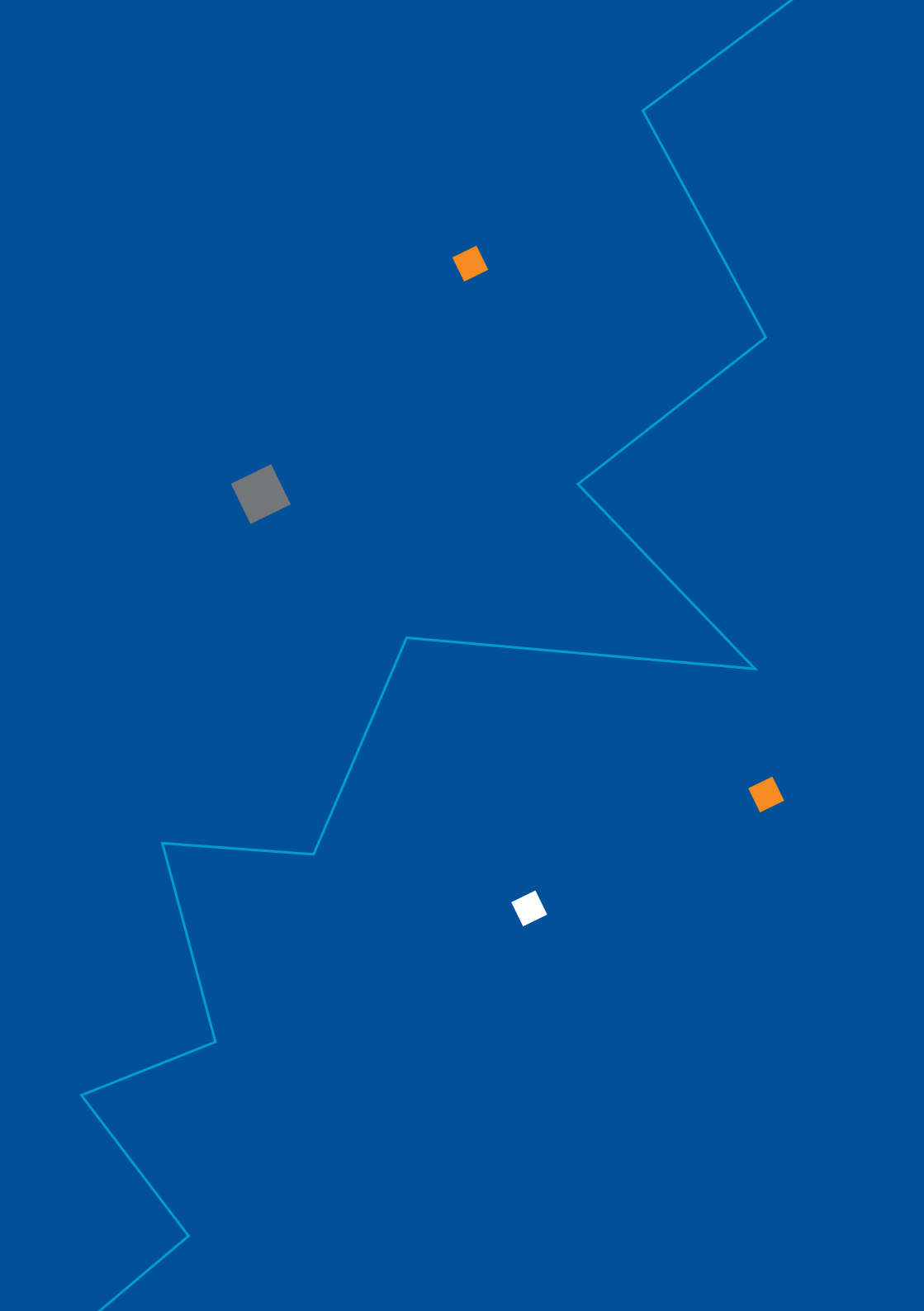


Siempre que se identifiquen casos de incumplimiento de las orientaciones descritas en este Manual, deben reportarse al Departamento de Recursos Humanos para que reciban el tratamiento adecuado.

Las orientaciones aplicadas a los desvíos de conducta pueden ser educativas, correctivas, de advertencia e incluso de despido, de acuerdo a la gravedad de la situación. La deliberación sobre los casos es de responsabilidad de ese departamento, que garantiza la conducción sigilosa y ética, preservando la identidad del manifestante y el direccionamiento de las manifestaciones recibidas.



Cada uno de nosotros es responsable por apoyar los principios de Tramontina. Publicamos el Manual de Conducta para reafirmar nuestro compromiso con la preservación de esa responsabilidad y para ofrecer orientaciones a todas las personas involucradas. A medida que avanzamos, nuestra conducta ayudará a garantizar que los valores Tramontina continúen reflejándose en cada actividad.



The background is a solid blue color. It features several geometric elements: a large, light blue zigzag line that starts near the top center and moves towards the bottom left; several squares of various colors (light blue, orange, grey, and brown) scattered across the page; and a few smaller squares in shades of light blue and orange. The overall composition is abstract and modern.

TRAMONTINA